

## Fluittoon

ROEMENIE — 1926. Uit de verklaring van een landbouwer uit Colun: 'Ik had mijn paarden naar de weide in de buurt van Cirta gebracht. Omstreeks één uur 's morgens zag ik een rood vuur of iets wat op de volle maan leek boven het dorp. Dit vuur bleef een minuut of vijf stil hangen, waarna het in mijn richting vertrok. Het licht werd zo sterk dat ik de Oltrivier en Cirta kon zien toen het ding over me heen vloog. Het ronde tuig maakte geen geluid zoals een vliegtuig maar een zachte fluittoon die mij aan de wind deed denken'.

### Fluittoon (Whistle)

ROMANIA - 1926. From the statement of a farmer from Colun: "I had brought my horses to the meadow near Cirta. Around one o'clock in the morning I saw a red fire or something that resembled the full moon above the village. This fire stagnated for about five minutes, after which it moved in my direction. The light became so strong that I could see the Oltrivier and Cirta when the thing flew over me. The round rig did not sound like an airplane but a soft whistle that reminded me of the wind.